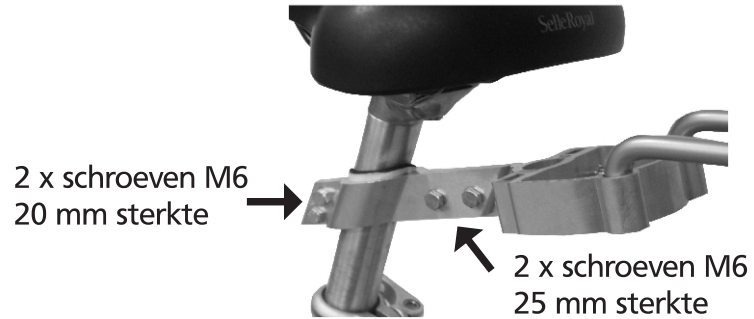


Montagehandleiding fietskorfhoudersysteem nr. 161

NL



- Universele houder nr. 161 voor montage aan de zadelpen.
- Geschikt voor zadelpennen met diameters 25,4 – 31,6 mm.
- Controleer of u alle onderdelen volledig heeft ontvangen:

- 1 x aluminium houderadapter
- 1 x aluminiumklem links
- 1 x aluminiumklem rechts
- 2 x verjongingsstroken, antislip, transparant
- 2 x schroeven M6; 25 mm sterkte
- 2 x schroeven M6; 20 mm sterkte
- 6 veiligheidsmoeren

Montage

Schroef de aluminiumhouder-adapter met beide klemstukken vast. De beide klemstukken moeten tijdens het vastschroeven van de zadelbuis langs de buitenkant worden vastgehouden.

Wanneer de zadelbuisdiameter te klein is, kunnen indien nodig de meegeleverde verjongingsstroken tussen houder en kaderbuis worden gebruikt.

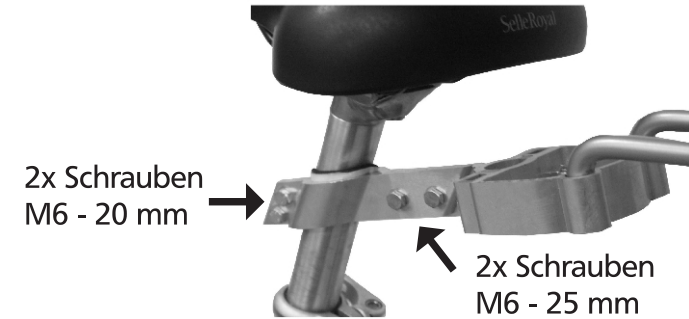
Verbind de schroeven met de dopmoeren en span deze aan tot de houder niet meer kan worden verdraaid.

Alle schroefverbindingen moeten van zelfborgende moeren worden voorzien.

Controleer houder en schroefverbindingen regelmatig en span evt. aan.

Montageanleitung Fahrradkorb Haltersystem Nr. 161

D



- Universalhalter Nr. 161 für die Montage an der Sattelstütze.
- Für Sattelstützen mit Durchmessern 25,4 – 31,6 mm geeignet.
- Bitte prüfen Sie, ob Sie alle Teile komplett erhalten haben:

- 1 x Aluminium-Halteradapter
- 1 x Aluminiumklemme links
- 1 x Aluminiumklemme rechts
- 2 x Verjüngungstreifen, rutschfest, transparent
- 4 x Schraube M6; 25 mm Stärke
- 2 x Schraube M6; 20 mm Stärke
- 6 Sicherheitshutmuttern

Montage

Verschrauben Sie den Aluminiumhalter-Adapter mit den beiden Klemmstücken. Die beiden Klemmstücke müssen während der Verschraubung das Sattelrohr von außen umfassen.

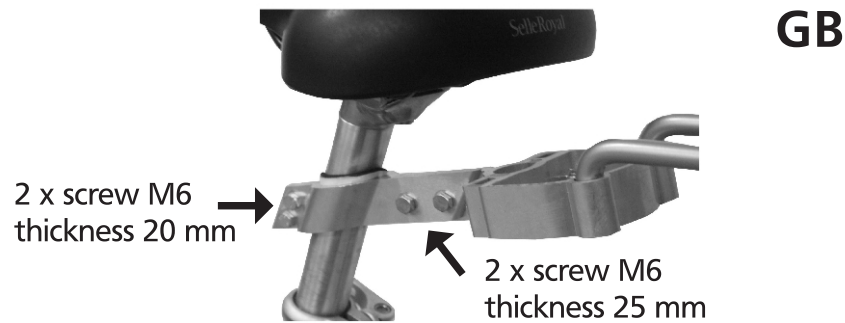
Bei Bedarf können bei zu kleinem Sattelrohrdurchmesser die mitgelieferten Verjüngungstreifen zwischen Halter und Rahmenrohr eingesetzt werden.

Schrauben mit Hutmuttern verbinden und festziehen bis sich der Halter nicht mehr verdrehen lässt.

Sämtliche Schraubverbindungen sind mit selbstsichernden Muttern versehen.

Bitte Halter und Schraubverbindungen in regelmäßigen Abständen kontrollieren und ggf. nachziehen.

Assembly instruction bicycle basket support system no. 161



- Universal holder no. 161 for installation at the seat post.
- Can be used for seat posts with diameters from 25,4 to 31,6 mm.
- Please check if you have received all parts:
 - 1 x adapter for aluminium holder
 - 1 x aluminium clamp left side
 - 1 x aluminium clamp right side
 - 2 x taper strips, slip-resistant, transparent
 - 2 x screw M6; thickness 25 mm
 - 2 x screw M6; thickness 20 mm
 - 6 safety cap nuts

Assembling

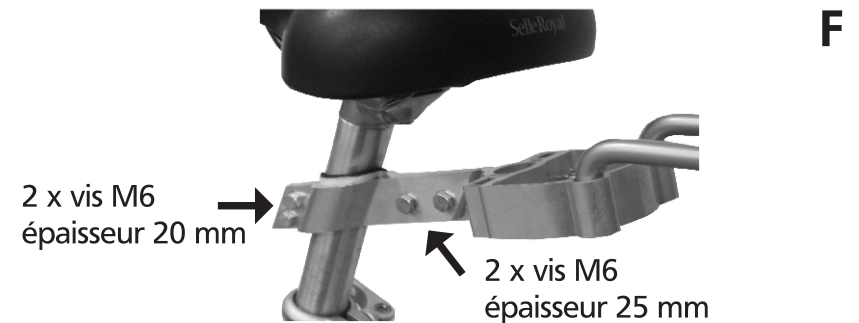
Screw together the adapter for the aluminium holder and the two clamps. While screwing them together the two clamps must surround the seat tube from outside.

If required, the provided taper strips can be inserted between holder and frame tube if the diameter of the seat tube is too small. Join the screws with the cap nuts and tighten them until the holder can no longer be turned.

All bolted connections are furnished with self-locking nuts.

Please control and retighten, if necessary, the holder and the bolted connections periodically.

Instruction d'assemblage système de support pour panier à vélo no. 161



- Support universel no. 161 pour le montage au tube de selle.
- Utilisable pour des tubes de selle avec des diamètres de 25,4 à 31,6 mm.
- Veuillez contrôler si vous avez reçu toutes les pièces:
 - 1 x adaptateur de support en aluminium
 - 1 x borne en aluminium à gauche
 - 1 x borne en aluminium à droite
 - 2 x bandes de rétrécissement, antiglissantes, transparentes
 - 2 x vis M6; épaisseur 25 mm
 - 2 x vis M6; épaisseur 20 mm
 - 6 écrous borgnes de sécurité

Assemblage

Vissez l'adaptateur de support en aluminium avec les deux bornes. Pendant que vous les vissez les deux bornes doivent entourer le tube de selle de l'extérieur.

Au besoin les bandes de rétrécissement incluses peuvent être insérées entre le support et le tube à cadre si le diamètre du tube de selle est trop petit.

Joignez les vis avec les écrous borgnes et serrez-les jusque le support ne peut plus être tourné.

Tous les vissages sont équipés avec des écrous auto-serrants.

Veuillez contrôler et resserrer, le cas échéant, le support et les vissages régulièrement.